



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
28 October 2010  
Russian  
Original: English

Шестьдесят пятая сессия

Третий комитет

Пункт 68(b) повестки дня

**Поощрение и защита прав человека: вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод**

Австрия, Азербайджан, Албания, Аргентина, Бельгия, Бразилия, Венгрия, Габон, Гаити, Гватемала, Германия, Гренада, Греция, Дания, Израиль, Испания, Италия, Канада, Кипр, Коста-Рика, Лихтенштейн, Люксембург, Марокко, Мексика, Никарагуа, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор и Эстония: проект резолюции

## **Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений**

*Генеральная Ассамблея,*

*вновь подтверждая* свою резолюцию 61/177 от 20 декабря 2006 года, в которой она приняла и открыла для подписания, ратификации и присоединения Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений,

*ссылаясь* на резолюцию 47/133 от 18 декабря 1992 года, в которой она приняла Декларацию о защите всех лиц от насильственных исчезновений в качестве свода принципов для всех государств,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 64/167 от 18 декабря 2009 года, равно как и на соответствующие резолюции, принятые Советом по правам человека, включая резолюцию 14/10 от 18 июня 2010 года<sup>1</sup>, в которой Совет принял к

<sup>1</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 53 (A/65/53)*, глава II, раздел A.



сведению доклад Рабочей группы по насильственным или недобровольным исчезновениям<sup>2</sup> и содержащиеся в нем рекомендации,

*будучи серьезно обеспокоена*, в частности, увеличением числа насильственных или недобровольных исчезновений в различных районах мира, включая арест, задержание и похищение, которые являются частью насильственных исчезновений или равнозначны им, и растущим числом сообщений о преследовании, жестоком обращении и запугивании, которым подвергаются свидетели исчезновений или родственники исчезнувших лиц,

*напоминая* о том, что Конвенция отмечает право жертв знать правду об обстоятельствах насильственного исчезновения, о ходе и результатах расследования и о судьбе исчезнувшего лица, а также закрепляет за государствами-участниками обязанность принимать надлежащие меры с этой целью,

*констатируя*, что акты насильственных исчезновений квалифицируются в Конвенции при определенных обстоятельствах как преступления против человечности,

*констатируя* ценную работу Международного комитета Красного Креста над содействием соблюдению норм международного гуманитарного права в этой области,

*признавая*, что скорейшее вступление в силу Конвенции посредством ее ратификации 20 государствами и ее осуществление станут значительным вкладом в прекращение безнаказанности и в поощрение и защиту всех прав человека для каждого,

*приветствуя* тот факт, что в последние годы 30 августа стало отмечаться во многих странах мира как Международный день жертв насильственных исчезновений,

1. *приветствует* принятие Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений;

2. *приветствует также* тот факт, что 86 государств подписали Конвенцию, а 19 государств ратифицировали ее или присоединились к ней, и призывает государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о подписании Конвенции, ее ратификации или присоединении к ней в первоочередном порядке, а также рассмотреть вариант, предусмотренный в статьях 31 и 32 Конвенции и касающийся Комитета по насильственным исчезновениям;

3. *приветствует далее* доклад Генерального секретаря о Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений<sup>3</sup>;

4. *постановляет* объявить 30 августа Международным днем жертв насильственных исчезновений, который будет отмечаться начиная с 2011 года, и призывает государства-члены, систему Организации Объединенных Наций и другие международные и региональные организации, а также гражданское общество отмечать этот День;

---

<sup>2</sup> A/HRC/13/31 и Согг.1.

<sup>3</sup> A/65/257.

5. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжить свои активные усилия по оказанию государствам помощи в том, чтобы они становились участниками Конвенции, в целях достижения ее всеобщего охвата;

6. *просит* учреждения и организации системы Организации Объединенных Наций и предлагает межправительственным и неправительственным организациям и Рабочей группе по насильственным или недобровольным исчезновениям и впредь прилагать усилия по распространению информации о Конвенции, содействовать ее пониманию, подготовиться к ее вступлению в силу и оказывать государствам-участникам помощь в выполнении их обязательств по этим документам;

7. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии доклад о состоянии Конвенции и осуществлении настоящей резолюции.

---